

Scientists have successfully invented a prosthetic hand with a sense of touch. It is an exciting new invention, which they plan to develop. It is possible that, in the not too-distant future, similar artificial arms and legs will have taken the place of today's prosthetic limbs.

قد اخترع العلماء بنجاح اليد الاصطناعية مع حاسة اللمس . إنه اختراع جديد ومثير ، يخططون لتطويره . ومن المحتمل أنه في المستقبل غير البعيد ، الأذرع والأرجل الصناعية المسائلة سوف تكون قد احتلت مكان الأطراف الصناعية الحالية.

Dennis Sorensen, a 39-year-old from Denmark, was the first person to try out the new invention. After losing his left hand in an accident, he had been using a standard prosthetic hand for nine years. The new hand, which was developed by Swiss and Italian scientists, was a huge improvement.

دينيس سورنسن، البالغ من العمر 39 عاما من الدنمارك، أول شخص يحاول تجربة الاختراع الجديد. بعد أن خسر يده اليسرى في حادث، كان يستخدم اليد الاصطناعية القياسية لمدة تسع سنوات. وكانت اليد الجديدة، التي وضعها العلماء السويسريون والإيطاليون، تطورا كبيرا.

With it, Sorensen could not only pick up and manipulate objects, but he could also feel them. 'When I held an object, I could feel if it was soft or hard, round or square,' he explained. He said that the sensations were almost the same as the ones he felt with his other hand.

مع ذلك، لم يتمكن سورنسن من النقاط الأشياء والتعامل معها فحسب، بل يمكنه أيضا أن يشعر بها. "عندما مسكت شيء، يمكن أن أشعر به إذا كان لين أو قاسي، مستدير أو مربع"، شرح. وقال إن الأحاسيس كانت تقريبا نفس تلك التي شعر بها بيده الأخرى.

Unfortunately, Sorensen was only taking part in trials, and the equipment is not ready for general use yet. He was only allowed to wear it for a month, for safety reasons. So now he has his old artificial hand back. However, he hopes that soon he will be wearing the new type of hand again. He is looking forward to the time when similar artificial limbs are available for the thousands of people who need them. He will have helped to transform their lives.

لسوء الحظ، كان سورنسن يشارك فقط في التجارب، والمعدات ليست جاهزة للاستخدام العام بعد. كان مسموح له فقط لبسه لمدة شهر، لأسباب تتعلق بالسلامة. حتى الآن لديه يده القديمة مرة أخرى. ومع ذلك، فإنه يأمل أن قريبا سوف يرتدي النوع الجديد من اليد مرة أخرى. وهو يتطلع إلى الوقت الذي تتوفر فيه أطراف فنية مماثلة لآلاف الأشخاص الذين يحتاجون إليها. وسيكون قد ساعد في تغيير حياتهم.